

# The Standard

## Ficha Bibliográfica

Título:	The Standard
Variante del Título:	The Standard or River Plate News
Número de Edición:	3
Fecha de Publicación:	1861-12-04
Lengua:	Ingl&eacute;s
Creador:	Edward Mulhall y Michael Muhall
Tipo de Recurso:	Peri&oacute;dico

# THE STANDARD

OR RIVER-PLATE NEWS.

Published every morning at the *Standard* printing office. Subscription 25 \$ per month. Ed & Prop. M. G. Mulhall. Advertisements received until 3 P. M.: not exceeding 8 lines, inserted 3 times for 5 \$; or 30 \$ a month. Single copies 2 \$. Calle Defensa 91

December 4th

Buenos-Ayres.

N.º 3.

## FOR COLONIA.

Twice a week

The well known fast sailing and commodious Pilot-Boat

### VELOZ

Leaves for the above Port every Tuesday at 9 A. M. returning every Monday and Thursday.

For particulars apply at the Whale boat and lighter office N. 39 Paseo de Julio.

George Kean.

## For Colonia.

THE WELL KNOWN PILOT BOAT ESTRELLA.

Will sail from this port every WEDNESDAY and SATURDAY at nine a. m. returning every MONDAY and THURSDAY—For farther particulars apply at the Whale Boat Office.—Paseo de Julio No. 35.

LUIS MAC LEAN.

## NORTHERN ASSURANCE COMPANY ESTABLISHED.

1836.

Incorporated by special act of Parliament

Capital £ 1,259,760.

Fully subscribed by nearly 1000 Shareholders whose personal responsibility is unlimited.

HEAD OFFICES.

London, Edinburgh, Aberdeen, Glasgow.

Agents—at Buenos Ayres, Montevideo, and Rosario—

Messrs HENRY J. POWELL & Co. Office at Buenos Ayres, calle de 25 de Mayo 50.

## Henry D. Murphy.

Respectfully offers his services as Wool Broker, or in any other kind of produce. Those persons who will be kind enough to patronize him, may send their orders to his office, calle Rivadavia, Plaza 11 de Septiembre.

NOTE—All other kind of business that may be confided him will be duly attended to.

## English Grocer Store.

Calle Defensa N.º 164

The subscriber has opened the above as a grocery store the stock includes teas, sugar, wines, spirits and other necessaries for family use in town and country, of the best qualities, all purchased and selected with the greatest care.

Particular attention will be given to the cultivation of a family trade, and orders from the country carefully attended to.

Robert Uribe

## Funeral Undertaking.

107—Calle Moreno—107

The undersigned respectfully intimates that at his well-known establishment will be constantly found a large assortment of lead, mahogany, & cloth coffins of superior quality and of every variety of style, at prices ranging from 50 to 2,000 \$.

William Kitching.

## MORON

MESSRS. NETTALL AND SMITH.

Have opened an establishment of grocery and inn, where persons from the country districts may procure stores at reasonable prices and find every accommodation when travelling.

## Tea Wine and Spirits.

The Subscriber begs leave to inform his Friends and the Public that he has an excellent assortment of the above articles. He can particularly recommend his table Wine both Red and White. He has likewise a general assortment of Grocery and Spirits of the very best quality and most moderate terms.

Buenos Aires 14 Oct. 1861.

Jno. Blues.

Calle Cangallo N.º 16—Veinte cinco de Mayo 60.

## For Liverpool.

The fine, fast-sailing English barque

FLOR DEL PLATA.

Registered A 1. for 12 years; 322 tons Captain Ower (late of the "John R. son.") This vessel, expressly built for this line of traffic is well known for her quick passages and good delivery of cargo. She will be shortly despatched, and offers every accommodation, in cabin and stowage, for passengers who may be going home.

Apply to the consignees

Drysdale & Co. or to

H. A. Green & Co.—Shipbrokers, N.º 83 calle Reconquista.

## To Sheep Farmers.

Good investment for surplus wool money. Ground for building on in lots to suit purchasers in the immediate vicinity of the Plaza 11 Septiembre with frontages to Calles Cangallo, Onyo, & Castely. To see plans &c apply to P. D. Lynch Calle Mayo No. 9; or to Edward Seymour, Calle Lima No. 99.

## Land on sale and to let.

The Undersigned informs his friends in the country that he has now orders to sell 3 different pieces of Land from one half league to one league also one league of excellent Land for sheep to let; apply to Calle Reconquista N.º 48.

Merit Parker.

By paying one half the price he will proportion the remainder for the time the purchaser may require.

## Important Notice.

Persons, of the town or country, having any business to transact either at the Government House or any other of the public offices, will find a competent agent at.

N.º 40 calle San Martin.

n.º 10p.

## On Sale

Rock Salt for Sheep A. M. Moss & Co: Calle Defensa No. 23

## English Education

A steady active man wants employment in one or two families in the City, or suburbs, to teach a general Course of English Education, Arithmetic, Bookkeeping, measurement of all descriptions of Timber &c. of course included.

Reference can be given to several persons of high respectability in the City. Buenos Aires 29th, November 1861, application No. 38 calle San Lorenzo.

## Capital investment.

The following highly valuable properties are at present offered for sale, the terms and details of which may be learned on application at the office of Mr. Patrick Browne No. 64 calle Potosí, or of Mr. John Hughes, broker, at the Bolsa.

1st.—15,000 fine mestiza sheep, in the Partido of Arrecifes on the land known as Fontezuelas, which will be sold before or after shearing as best suits intending purchasers. If so desired, these sheep may be left on their present grazing.

2d.—A potrero, composed of 25 cuadradas square of productive land, situated in the calle sola at Barracas, below the Convalecencia: it is subdivided into 20 lots with the necessary streets leading to each lot in case it were destined for building purposes: the plan may be consulted at Mr. Browne's office.

3d.—The well-known saladero of Browne, standing on this side of Barracas bridge, comprising all the premises requisite for this branch of business, and moreover amply furnished with vats, instruments, machinery, cylinders, corrala and other appurtenances, ready for working on the purchase of same.

4th.—A tract of alfileros, bounded on one angle by the Barracas bridge, fronting the calle Real on one side and the calle Sola on another. This ground is high and adapted for building.

5th.—A corralon, very large; North of the above Establishment.

6th.—A desirable country-house and farm, on the coast of San Isidro, above the barranca, being two squares nearer than the village. It contains 10 cuadradas square, with a large modern residence forming 4 fronts. There are 14 apartments with out-offices, coach-house, stable, hen-roost, aljibe, pigeon house. The pasture-lands attached are extensive, and there are excellent fruit-trees, besides a garden in which laid out with flowers of value. For families desirous to live in the country, this residence affords all the conveniences imaginable.

For further particulars apply as above.

## Education.

ANGLO FRENCH SEMINARY

331 Potosí 331

Between Buen Orden and Lima.

This school is designed to give a thorough and liberal education, to furnish the facilities for acquiring the English and French languages, and the best instruction in arithmetic, drawing and music, and other accomplishments. Two English teachers reside in the family and also an excellent French teacher, who give their personal attention to the pupils. The moral training and the health and physical development of the scholars are carefully attended to.

References, Rev. Mr. N. Goodfellow; James Gibson; W. Templely G. and H. M. Kern.

s. 11 5p

William Parody.

## CHAMBERS.

Two rooms nicely furnished to let No. 100 calle Maypú.



## THE STANDARD.

### News from head-quarters.

The battle of Cañada Gomez is turning all colors of the rainbow. At first it was a great victory, then a bloodless skirmish as far as our troops were concerned, later we read of it as a surprise, and finally, it appears something very indecisive, as clear as mud. How the Portefios managed to cut 150 throats, without one of their own carotid arteries getting a scratch, is difficult to comprehend.

The detailed account by Flores is amusing for its multiplied technicalities; we fancy we are reading Cesar's commentaries or the campaigns of Napoleon. "Crossing the Carcarafis" is a pretty tableau, worthy to figure beside the pass of the St. Bernard or Hannibal traversing the Rhone. It seems, a flat-bottomed boat and tight rope were the only facilities for making the passage, so that it is not strange the operation lasted from 10 1/2 P. M. of the 21st till 2 A. M. of the 22nd. The right and centre were then marshalled in marching order under one Garcia (unknown to fame); the left under Sandes and Caraballo. With unusual perspicacity, they sighted the enemy at 2 leagues off, and Sandes was immediately ordered to protect the front with 60 irregulars. As prudence is the best part of valor, this inestimable quality was enjoined. Caraballo, as orders were given him to advance on the foe. They must have made short work of the middle distance, for, at once, they find themselves only half a league apart, the enemy leaping into the saddle and presenting a force of 12 or 1300 men. Here our cavalry executed a feigned retreat so admirably that a spectator would say they were professionals in such a movement. The enemy then advanced at a charge, but our men, suddenly converted into an adamantine barrier, checked their onset, disconcerting them so much that they turned and fled. In the pursuit, they lost 190 killed, 144 taken prisoners; and left 1750 horses, 143 lances, 14 muskets, 47 carbines, 32 swords, 1 cart, 4 do. 4 trumpets and a writing-desk. Our loss was only two men with a cut finger.

Fame, before blowing any of the captured trumpets, will ask, how 340 killed and prisoners had, on an average, only one-third of a lance, and one-sixth of a gun each! also how the enemy (unless an unarmed mob) charged and counter-charged without cracking a single Portefio skull! Gen. Laprida, Col. Ruiz and Lieut-Col. (Father) Marin, who have been taken prisoners, will probably advise Flores not to say anything about Pozitos, lest posterity should make an awkward mistake, but truth will compel them to confess that they, at least, have been well treated since captured.

### Municipal Decrees

As it is well to know what our rulers are doing, we quote some legislative enactments of our Municipality.

### Observance of Sunday

All houses of business shall remain closed on all Sundays and holidays throughout the year, as well by day, as by night, except *padreros* and butchers shops which must be shut from 10 A. M. till 6 P. M. This order

affects the month comprised between Oct. 1st & March 31st. During the other 6 months the excepted shops may open at 4 P. M.

As further exceptions from the above, all apothecaries' shops, coffee-houses, inns, confectionaries, barbers, and tobacconists shops are permitted to remain open all day.

The violation of this ordinance involves a fine of 100 \$ mje.

### The Dog-days

The dog-slaying season being about to commence, it is ordered: 1st That all dogs must wear a collar, such as the Police model.

2nd Every dog found without this *sine qua non* shall be despatched, unless his owner pay 50 \$ fine.

### Public contracts.

The following contracts are open for proposals:

The construction of a bridge in calle Santa Fé, Municipality, Dec. 9th.

The bridge-toll of Barracas bridge-Dec 10th Piedad 325.

The *saladero* cattle & mare tax for 1862, Dec 10th, Colectoria Genl.

The toll of Alsina bridge-Dec 10, Piedad 325.

The Wharfage fees of the Boca. Dec. 10, Colectoria Genl.

Provisions for the tribes of Catriel, Cachul & Millicuri.

Do. for the garrison of Bahia Blanca.

Do. do. of Maria Garcia.

Do. do. of Patagonas.

Carriage of army stores to the various frontiers: all at the Comisaria General.

### Chamber of Representatives

The following has been passed into law.

1 Private property in land or tenements shall pay 3 per thousand on their valuation.

2 Properties not exceeding 40,000 \$ mje in value, when the owners have no other properties, shall be free from taxation.

3 Valuations shall be made in each district (*juzgado*) by a commission for that purpose, so named.

4 Said commissions shall be composed of two officers appointed by Government, and receive 2 1/2 per cent for their services.

5 These commissioners shall hand to each person so assessed a ticket vouching same.

6. In case of appeal on the part of the persons assessed, two arbitrators chosen respectively by such person and the Justice of Peace, shall decide, the Justice having the casting vote.

7. The Justices shall publish this decree in their several districts.

8. After such publication, 60 days grace shall be given, passing which date a fine shall be levied of 20 p 2.

9. This rule applies equally to country districts.

10. Such valuation shall take place before April 1st.

11. The Justices of Peace in the country shall remit the contribution to the *Colecta* in General, deducting 10 p 2 of the amount for their respective Municipalities.

12. The Government may apply the pro-

ceeds of fine for slow payment to the commissioners as premium.

13. This law shall be annually revised.

### NATIONAL BANK.

The following is passed into law:

The Bank shall be authorised to dismiss those officers, whose services are rendered unnecessary by the machines for marking and numbering notes.

### GAS & SERENOS.

The municipal tax, for gas, oil *serenos*, weights, measures and beef, is the same for 1862 as it has been this year of grace.

### STAMP ACT.

The following is the table of stamps under the reformed act [see tomorrow's N.º.]

### Latest news.

Some vagabond gondoliers have circulated, through our fleet, the report that Col. Caraballo with Flores' vanguard had occupied Santa Fé on the 30th ult., that city being wholly abandoned by the Federal authorities. From fort Melincué we have despatches of Col. Diaz: that officer has captured 46 of the enemy who formerly garrisoned the fort; he has strengthened the advanced picquets of Junin & Laguna Larga, and secured the alliance of the Cacique Coliqueo: the Northern frontier would thus seem safe, the enemy being dispersed in Santa Fé, and eight fugitives from Cañada Gomez taken near Rojas. In the South, also, peace is undisturbed. The Commander of Bahia Blanca writes to say, that, hearing Calfucurá was away from home, he marched with 150 men to Salinas Grandes to burn his house: but finding the Cacique and Cañenil returned, he followed the suggestion of one Lopez an Indian captain, and retired with 2 messengers, of Calfucurá, who is about to send his heir-at-law to congratulate B. Ayres for the unexpected victory of Payson.

## LOCAL EVENTS.

**Gen. Hornos.**—This officer is making a tour of the frontier, which by no means extends, as Potefios say, to the cape of his name.

**Sisters of Charity.**—The Municipality has resolved on bringing 8 more from France. They will probably come in the same vessel as the new uniforms and Artesian-well machinery.

**Custom-House.**—In tomorrow's N.º. we will commence to give the despatch of goods, along with such other items as will lead interest to the only foreign daily paper our society can boast of.

### To our friends.

As some have wondered at our issuing two editions of the Standard: one weekly, and another daily: it may be proper to observe that those who take the daily, receive also the weekly number, this last being destined for packet transmission, and country subscribers, and containing a *resumé* of the week's news with only two new columns. This week we are unavoidably compelled to substitute the daily number, our next weekly impression (Dec 11) being almost double in matter compared with the former weekly Standard.



### Sheep on sale.

3000 in Ezeas before sheering.  
5000 " Magdalena 2000 picked.  
6000 " South of the Salado by the cut.  
5000 " Ranchos 1000 picked.  
3000 " Guardia Monte by the cut.  
7000 " Canuelas 2000 picked.  
6000 " Navarro 3000 id.  
4000 " Villa Lujan by the cut.  
2000 " Pilar id.  
8000 " Fortin de Areco 5000 picked.  
2009 " Baradero by the cut.  
2500 " Villa Mercedes id.  
8000 " Capilla del S. id.  
2000 " Zarate id.  
8000 " Pergamino id.  
8000 " from Moreno 3 leagues 2000 pic-  
ked.

6000 " from Banda Oriental by the cut.  
The undersigned will contract to deliver the  
sheep in the Banda Oriental, any person who  
has land for sale to rent, will find ready pur-  
chasers by applying to calle Reconquista N.º  
46.

Merit Parkes.

### YOUR LIKENESS.

In photograph or ambrotype, taken with the  
most perfect fidelity by Charles Roever, Studio  
calle San Martin opposite the Roma Hotel.  
Frames and cases at cheap rates, and in every  
variety.

### English Governess

An English lady, for many years resident in  
this city, seeks pupils of a tender age to whom  
she could impart the rudiments of an English  
and Spanish education. Apply 137 calle San  
Martin.

## Money

Advanced on mortgage of Real property  
situated in this City or in the Province.  
Apply to P. D. LYON.  
Calle 25 Mayo No. 9-Buenos Aires

### Rambouillet rams for sale.

PETER HEALY has for sale at his Establish-  
ment, [mid way between the Pilar and the Ca-  
pilla del Señor] pure bred Ramb. rams & the  
cross of the Rambouillet with the merino ewe:  
the eyes have been selected from the most cele-  
brated flocks in this country without regard to  
price. And the rams are considered, by com-  
petent judges the best imported here.  
Purchasers can suit themselves in rams at  
prices varying from 200 \$ to 12,000 \$.

N. 1-13p.

### Negrette Rams.

40 selected Negrette Rams recently imported  
by the Bremen Bark "Humboldt" are for sale  
in the Barraca Solis, calle Solis, No. 57 & 59  
corner of Potosi.

For further particulars apply to.

Deutjen & Co.

Calle Moreno No. 126.

### On Sale.

Beer in Wood.

Calle Defensa No. 23.

H. M. Moss & Co.

### Pure Negrette Rams.

On Sale at the Barraca of Messrs. J. Ruiz  
y Hermano, calle Rivadavia N.º 576. For fur-  
ther particulars call at calle Reconquista N.º  
70.

### Rams for sale.

The undersigned begs to inform the sheep  
breeders of the North that in his establishment  
in the camps of Señor Frias half a league to the  
North of the Villa Mercedes, he has on hand an  
excellent assortment of nearly 400 rams of dif-  
ferent classes and price to suit the wants of  
buyers, all having been selected by himself  
personally and brought up from Mr. Richard  
Newton's estancia, Samborombon.

E. William Woodgate.

### On Sale.

Calle Defensa No. 23.

Duff Gordon's Pale Sherry in octaves.

H. M. Moss and Co.

### Change of Premises.

The British Library has been reopened in  
the new premises Calle Defensa No. 5 (third  
door from the Plaza) on Friday 11th Inst.

### For Sale.

In the Partido of Quilmes, about 5 Leagues  
from town 500 to 600 fine mestizo Sheep—Apply  
at Calle Chacabuco no. 287.

### Translator.

The Director of the Commercial Rooms can  
recommend a competent person, who will en-  
gage to translate into Spanish any documents  
written in the English, French, Italian or Por-  
tuguese languages. For further particulars apply  
at the Commercial Rooms, calle Mayo No. 69.

### Translator.

English to Spanish and vice-versa. Docu-  
ments of every description translated in these  
languages at moderate prices. Apply 172 calle  
San Martin.

### On sale.

A large and Select Stock of Tea, Groceries,  
Wines, and Spirits, are offered at moderate pri-  
ces, they will be well packed and forwarded  
to any of the Plazas or Railway Stations by  
Thomas Nuttall & Co.

N.º 92 calle 25 de Mayo, B. Aires.

N. B.—The branch Establishment in "Mo-  
ron" will furnish all goods at the same prices  
they can be supplied at from the city.

### English tutor.

A young man well versed in English, A  
rithmetic, Geometry &c., is ready to give les-  
sons in private families or at schools.

Apply "Anglicus" at this office.

### Just received.

A new and select stock of Groceries, Wines,  
Spirits, Teas, Raisins, Currants, &c. suitable  
for family use.

Camp orders executed with the quickest pos-  
sible despatch at the most moderate prices, and  
forwarded free of cartage to any of the plazas,  
at.

E. ISARD'S.

Grocery Store—30 calle Cangallo 30.

Two doors above the American Church.

### Wanted.

On an English estancia near town a sober  
and intelligent man to work in a quinta & take  
care of horses.

Apply Maypú 175, before 9 a. m. or after  
5 p. m.

### Mauá Bank.

Calle Cangallo Nos. 101 & 103.

The offices of this bank having been removed  
to the above spacious premises, in order to suit  
the increasing flow of business, the public is  
informed that the following transactions are  
carried on in paper-currency and specie:

1st Bills and letters of credit with good sig-  
natures are discounted on conventional terms.  
2nd Money is advanced on security of com-  
mercial firms or other security approved of by  
the Bank, on mutual agreement.

3rd Accounts-current are opened for mer-  
chants or other parties who prefer to deposit  
documents transferable by endorsement, in or-  
der to draw up to a certain amount as by pre-  
vious arrangement on the usual conditions.

4th Money is received at interest in account  
current, affording at the end of every quarter a  
balance that may be drawn by cheques on the  
bank, whenever desired: excepting always that

such amount do not exceed 300 doubloons or  
100,000 mpc, in which case it will be requisite  
to give 48 hours notice to the Bank treasury.  
When depositors reside out of the city they can  
draw on the Bank at 5 days' sight.

5th Money is taken on interest, by accepting  
bills at fixed dates, or on rates of interest.

6th Bills or letters of credit on Montevideo,  
Rosario, Saito Oriental, and Paysandá are  
drawn and discounted; as also those on Rio  
Janeiro and the chief cities of Brasil, France &  
England. This moreover includes other foreign  
ports, for which cash transaction can be opened  
by means of letters of credit.

7th The Bank, in a word, executes every le-  
gitimate credit transaction within the range of  
banking operations.

The establishment is open on all week days  
from 7 A. M. till 4 P. M.

P. P. Mauá & Co.

WILLIAM LESLIE.

### Mauá Bank.

Call Cangallo 101 & 103.

Rate of interest for current month.

Specie received in account current at 10 p/100

per annum.

Specie advanced " " at 18 p/100

per annum.

Currency received " " at 7 p/100

per annum.

Currency advanced " " at 12 p/100

per annum.

Deposits for a fixed term in specie, or cur-  
rency at conventional interest.

Nov. 2nd 1861.

P. P. Mauá & Co.

WILLIAM LESLIE.

THE CHEAPEST AND BEST PERIODICAL EVER  
PUBLISHED

Now Ready, Price Sixpence  
(Free by Post Id. extra).

PART I of

THE ILLUSTRATED DUBLIN

JOURNAL.

Dublin: J. DUFFY, 7, WELLINGTON QUAY.

### FOR NEW YORK.

To sail in all the month of December the first  
first class British Bark

### AMBROSINE.

of 391 tons—Captain W. Losh.

This vessel has excellent accommodations in  
Cabin and Steerage. A good table will be  
kept, and every kindness shown the passen-  
gers.

For further information apply to the Captain  
or to.

HENRY A GREEN & Co.—Ship Brokers  
83 Reconquista.

### For Rosario and intermediate ports.

The DOLORCITAS S. S. Captain Bruce

Leaves every Tuesday at 10 A. M. returning  
every Saturday. Fares, Rosario 16 \$, San Ni-  
colás, Obligado & San Pedro 12 \$. Baradero  
200 mpc—Zarate 150 mpc—San Fernando 30  
mpc.

BERNAL Y CARREGA—Reconquista 89.

### FOR MONTEVIDEO

The ESPIGADOR S. S. Captain Thomson

Will leave on day th inst. taking  
cargo & passengers. There are 40 berths on  
board, and a good table is kept.

Cabin 8 \$ — Steerage 4 \$ — Cargo 4 \$ per  
ton.

Passengers must be on board by 3 P. M.  
cargo, the day previous.

Steam-boat office, calle Rivadavia 45.

### KNIGHT & PARODY

SUCCESSORS TO G. TEMPERLEY

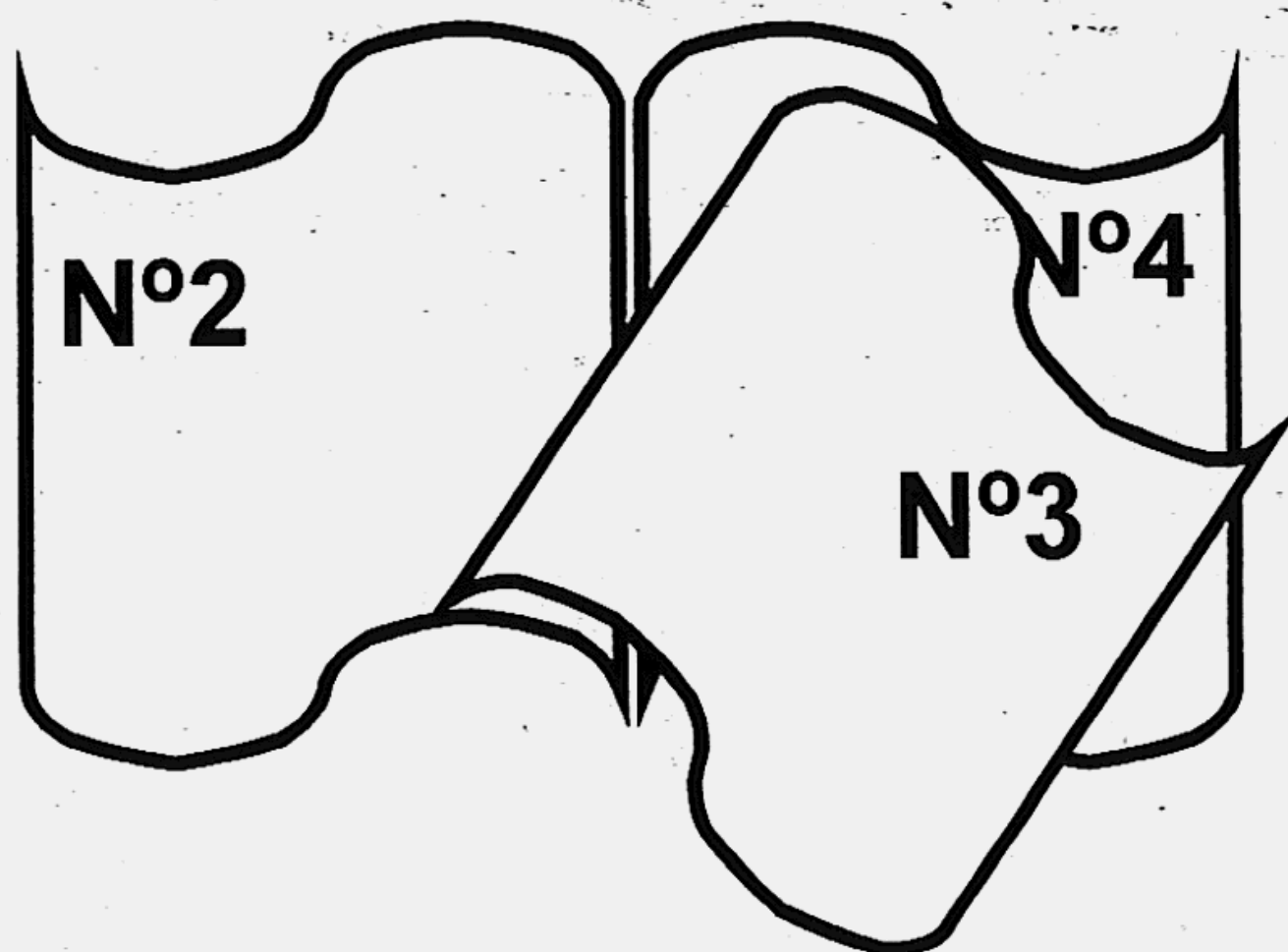
Calle Cangallo No. 80.

DEPOSIT OF READY MADE CLOTHING.

### Summer Stock.

New assortment of Ready Made Clothing  
for Spring & Summer just received per French  
Packet Ceylan.





**MISSING  
EDITION**